

**BISTRO
PARADISO - GAJAC**

**Jelovnik
Menü**

Dobrodošli • dobar tek
Welcome • Good appetite
Willkommen • Guten Appetit
Benvenuto • Buon appetito

VILLAGE UGOSTITELJSTVO d.o.o.

Josipa Zorića 67a

10370 Dugo Selo

OIB: 88922198778

P.J.

Bistro »PARADISO - GAJAC«

Braničevica 14, Gajac

Otok Pag



Janjetina sa ražnja

Lamm am Spieß
Lamb on a spit
Agnello allo spiedo



Odojak sa ražnja

Spanferkel am Spieß
Pork on a spit
Maiale alla spiedo

Hladna predjela
Cold Appetizers • Kalte vorspeisen
Antipasti freddi



Ovčji sir (Paški)

sheep cheese (Pag island)
schafaskäse (Pag insel)
formaggio pecorino (isola Pag)



Dalmatinski pršut

dalmatian dried ham
dalmatinisches schinken
prosciutto crudo



Salata » Plodovi mora«

»sea fruit« salad
»meeresfrüchte« salad
insalata »frutti di mare«



Salata od hobotnice

octopus salad
octopus salat
insalata di octopus



Salata od tune

tuna salad
thunfish salat
insalata di tonno

Omleti **Omelettes • Omelettes** **Frittate**

Omlet

egg omelet
omelete
fritate



Jaja sa šunkom

ham and eggs
ei mit schinken
uova con prosciutto



Juhe

Soups • Suppen • Zuppe

Juha od gljiva

Mushroom soup
Pilzsuppe
Zuppa con funghi



Goveda juha

Beef soup
Rindfleischsuppe
Brodo di manzo



Juha od rajčice

Tomato soup
Tomatensuppe
Zuppa di pomodoro



Riblja juha

Fish soup
Fischsuppe
Zuppa di pesce



Topla predjela
Hot appetizers • Warme Vorspeisen
Antipasti caldi



Rižoto od liganja

Squid risotto
Kalamari risotto
Calamari risotto



Crni rižoto

Cuttlefish risotto
Tintenfisch risotto
Risotto di seppie



Rižoto sa plodovima mora

Seafood risotto
Meeresfrüchten risotto
Risotto con frutti di mare



Rižoto od škampi

Schrimps risotto
Scampi risotto
Risotto di scampi



Špageti s tartufima

Spaghetti with truffles
Spaghetti mit Trüffeln
Spaghetti al tartufo

Topla predjela
Hot appetizers • Warme Vorspeisen
Antipasti caldi

Špageti Bolognese

Spaghetti Bolognese
Spaghetti alla Bolognese



Špageti Carbonara

Spaghetti Carbonara
Spaghetti alla carbonara



Špageti sa plodovima mora

Spaghetti with seafood
Spaghetti Merresfrüchte
Spaghetti con frutti di mare



Špageti na mornarski način

Spaghetti sea man
Spaghetti seemann
Spaghetti marinaio



Zeleni rezanci u umaku od piletine

Green noodles in chicken sauce
Grüne Nudeln in Hühnersoße
Tagliatelle verdi in salsa di pollo



Zeleni rezanci sa hobotnicom

Green noodles with octopus
Grüne Nudeln mit oktopus
Tagliatelle verdi con polpo



Topla predjela
Hot appetizers • Warme Vorspeisen
Antipasti caldi



Tagliatelle sa tartufima

Tagliatelle with truffles

Tagliatelle mit Trüffeln

Tagliatelle al tartufo



Tagliatelle sa plodovima mora

Tagliatelle with seafood

Tagliatelle mit Meeresfrüchten

Tagliatelle ai frutti di mare



Tagliatelle sa gamberima

Tagliatelle with shrimp

Tagliatelle mit Garnelen

Tagliatelle con gamberi



Tagliatelle sa kozicama

Tagliatelle with shrimp

Tagliatelle mit Garnelen

Tagliatelle con gamberi



Tagliatelle sa piletinom

Tagliatelle with chicken

Tagliatelle mit Hühnchen

Tagliatelle con pollo



Tagliatelle sa škampima

Tagliatelle with scampi

Tagliatelle mit Scampi

Tagliatelle con scampi

Ribe
Fish • Fisch • Pesce

Tuna na žaru

Tuna steak
Thunfisch steak
Bistecca di Tonno



Tuna na Bečki

Tuna steak Vienna art
Thunfisch Wiener Art
Bistecca di tonno alla Vienesese



Morki pas na žaru

Grilled Shark steak
Hai steak vom rost
Bistecca di squalo ai ferri



Morki pas na Bečki

Shark steak Vienna art
Hai steak Wiener Art
Bistecca di squalo alla Vienesese



Škampi na žaru

Grilled schrimps
Scampi vom rost
Scampi ai ferri



Ribe

Fish • Fisch • Pesce



Dagnje na buzaru

Stewed mussels
Miesmuscheln buzara
Buzara di coze



Škampi buzaru

Stewed Shrimps »Buzara«
Gekochte scampi »Buzara«
Buzara di scampi



Riblja plata

Mixed grilled fish
Fischplatte vom rost
Pesce mista ai ferri



Riblja plata za 2 osobe

Grilled Fish Mix (2.Pers.)
Fischplatte vom rost (2. Pers.)
Pesce mista ai ferri (2 pers.)



Pržene lignje

Fried Squid
Gebratene kalamari
Calamari fritti



Lignje na žaru

Grilled Squid
Kalamari vom rost
Calamari ai ferri

Ribe

Fish • Fisch • Pesce

Skušā na žaru sa prilogom

Grilled Mackrel with side dish
Makrelle vom rost mit beilage
Sgombro ai ferri con contorno



Orada na žaru

Grilled Gilthead
Dorade vom rost
Orata ai ferri



Brancin na žaru

Grilled Sea bass
Seebarsch vom rost
Branzino ai ferri



Zubatac na žaru

Grilled Dentex
Zahnbrasse vom rost
Dentice ai ferri



Miješana riba - filet sa prilogom

Mixed fish - fillet with side dish
Gemischt fischplate - Filet mit beilagen
Pesce mista alla griglia - filetto con contorni



Miješana riba - filet sa prilogom (2 osobe)

Mixed fish fillet
with side dish (2 pers.)
Gemischt fischplate - Filet
mit beilagen (2 pers)
Pesce mista alla griglia - filetto
con contorni (2 persone)



Jela sa roštilja

Barbecue meals • Gegrilltes Fleisch

Carne alla griglia



Čevapčići sa pomfritom

Grilled minced meat with
pommes frites
Gegrillte hackfleisschrölchen
mit pommes
Rotolini di carne con patate fritte



Čevapčići u somunu

Grilled minced meat
with grullled bread
Gegrillte hackfleisschrölchen
Rotolini di carne con
pane ai griglia



Šiš čevapi s pomfritom

Spicy grilled minced meat
with pommes frites
Gegrillte hackfleisschrölchen
am spiess mit pommes
Rotolini di carne con patate fritte



Šiš čevapi u somunu

Spicy grilled minced meat
with bread
Gegrillte hackfleisschrölchen
am spiess mit grillbrot
Rotolini di carne con pane ai grigleia



Pljeskavica s pomfritom

Grilled minced meat
with pommes frites
Gegrillte hackfleissch mit pommes
Scalopina di carne triata
con patate fritte



Pljeskavica u somunu

Grilled minced meat
with grilled bread
Gegrillte hackfleissch mit grillbrot
Scalopina di carne triata
con pane ai griglia

Jela sa roštilja

Barbecue meals • Gegrilltes Fleisch

Carne alla griglia

Svinjski kotlet u umaku u umaku od gljiva

Pork chop with mushroom sauce
Schweinekoteletts mit pilzen sosse
Costolete di maiale con sugo di funghi



Pileći ražnjić sa pomfritom

Chicken kebab with pommes frites
Hühnerspiess mit pommes
Spiedini di carne di polo
con patate fritte



Pileći naravni sa pomfritom

Chicken steak with pommes frites
Hühnerschnitzel mit pommes
Spiedini di carne di polo
con patate fritte



Punjeni pileći odrezak sa pomfritom

Filed chicken steak with pommes frites
Gefülte hühnerschnitzel mit pommes
Scalopina tritata di carne di polo
con patate fritte



Pureći file sa pomfritom

Turkey meat with pommes frites
Putenfilet mit pommes
Filetto di tacchino
con patate fritte



Jela sa roštilja

Barbecue meals • Gegrilltes Fleisch

Carne alla griglia



Pureći file na Bečki sa pomfritom

Turkey meat Vienna art
with pommes frites
Putenfilet Wiener Art mit pommes
Filetto di tacchino alla Vienese



Punjena pljeskavica

Stuffed mince meat
Gefülte hackfleisch
Scalopina di carne triata-farcita



Svinjski kotlet sa pomfritom

Pork chop with pommes frites
Schweinekoteletts mit pommes frites
Costolete di maiale con patate fritte



Ražnjići sa pomfritom

Kebab with pommes frites
Spiesschen mit pommes
Spiedini con patate fritte



Miješano meso

Mixe grill meat with pommes frites
Gemischtes fleisch mit pommes
Carne mista ai ferri con patate fritte



Miješano meso za 2 osobe

Mixe grill meat for 2 persons
Gemischtes fleisch vom rost (2. pers)
Carne mista ai ferri (2. pers)



Bečki odrezak sa pomfritom

Vienna steak with pommes frites
Wienerschnitzel mit pommes
Scalopina alla Vinese con patate fritte

Jela sa roštilja

Barbecue meals • Gegrilltes Fleisch

Carne alla griglia

Zagrebački odrezak sa pomfritom

Cordon bleu with pommes frites
Zagreber schnitzel mit pommes
Scalopina cordon bleu con patate fritte



Piletina na Bečki sa pomfritom

Chicken Vienna Art with pommes frites
Huhn schnitzel Wiener Art mit pommes
Scalopina di pollo alla Vienesese
con patate fritte



Punjena piletina na Bečki

Filled Chicken steak Vienna Art
with pommes frites
Gefülte hühnerschnitzel Wiener Art
mit pommes
Ripiena scalopina di pollo alla Vienesese
con patate fritte



Naravni odrezak sa pomfritom

Pork Steak with pommes frites
Naturschnitzel mit pommes
Scalopina di carne di maiale
con patate fritte



Odojak sa ražnja

Spanferkel am Spieß
Pork on a spit
Maiale alla spiedo



Janjetina sa ražnja

Lamm am Spieß
Lamb on a spit
Agnello allo spiedo



Piletina sa žara u umaku od gljiva

Grilled chicken in mushroom sauce
Gegrilltes Hühnchen in Pilzsoße
Pollo grigliato in salsa di funghi



Jela sa roštilja

Barbecue meals • Gegrilltes Fleisch

Carne alla griglia



Naravni odrezak u umaku od gljiva

Pork steak with mushroom sauce
Naturchnitzel mit pilzensosse
Scalopina di carne di maiale
con sugo di funghi



Biftek u umaku od zelenog papra

Steak in a green pepper sauce
Steak in einer grünen Paprikasoße
Bistecca in salsa di peperoni verdi



Biftek sa pomfritom

Beef steak with pommes frites
Beefsteak mit pommes
Bistecca con patate fritte



Biftek s jajem

Beef steak with egg
Beefsteak mit Ei
Bistecca con uovo



Ramstek sa pomfritom

Rump steak with pommes frites
Rumpsteak mit pommes
Rumpsteak con patate fritte



Ramstek u umaku od gljiva

Prump steak with mushroom sauce
Rumpsteak mit pilzen sosse
Rumpsteak con sugo di funghi

Prilozi

Side dishes • Beilagen • Contorni

Prženi krumpir

Pommes frites
Patate fritte



Kroketi



Riža

Rice
Reis
Riso



Blitva

Swiss chard
Mangold
Bietola



Đuveđ

Rice with cooked vegetables
Reis mit gekochten Gemüse
Riso con verdura cucinata



Gljive na žaru

Grilled mushrooms
Pilzen vom rost
Funghi ai ferri



Pečena paprika

Roasted peppers
Geröstete Paprikaschoten
Peperoni arrostiti



Povrće na žaru

Grilled vegetables
Gegrilte Gemüse
Verdura ai ferri



Salate

Salads • Salate • Insalate



Zelena salata

Green salad
Grüner salat
Insalata verde



Salata od rajčica

Tomato salad
Tomatensalat
Insalata di pomodoro



Kupus salata

Cabbage
Weisskraut
Cavolo



Krastavci na salatu

Cucumbers
Gurken
Cetrioli



Miješana salata

Mixed salad
Gemichter salat
Insalata mista



Grčka salata

Greek salad
Griechischer salat
Insalata Greca



Šopska salata



Salata od piletine

Chicken salad
Hühnchensalat
Insalata di pollo

Deserti Deserts

Palačinke

Nutella / marmelada

Pancakes • Nutella / marmelade

Pfannkuchen • Nutella / Marmelade

Frittelle • Nutella / marmellata



Sladoled -kuglica

Nutella / marmelada

Ice cream - bowl

Eisbecher

Ciotola di gelato



Torta - kolač

Cake

Kuchen

Torta



Pizza



Pizza s Tartufima

Rajčica, sir, tartufi, bosiljak, maslina

Tomato, cheese, truffles, basil, olives

Tomaten, Käse, Trüffel, Basilikum, Oliven

Pomodoro, formaggio, tartufo, basilico, olive



Pureća pizza Vesuvio

Rajčica, sir, pureća šunka, maslina

Tomato, cheese, turkey ham, olives

Tomaten, Käse, Putenschinken, Oliven

Pomodoro, formaggio, prosciutto
di tacchino, olive



Pureća pizza Capriciosa

Rajčica, sir, pureća šunka, šampinjoni, maslina

Tomato, cheese, turkey ham, olives

Tomaten, Käse, Putenschinken, Oliven

Pomodoro, formaggio, prosciutto
di tacchino, olive

Pizza



Margarita

Rajčica, sir, maslina
Tomato, cheese, olives
Tomaten, Käse, Oliven
Pomodoro, formaggio, olive



Vesuvio

Rajčica, sir, šunka
Tomato, cheese, ham
Tomaten, Käse, Schinken
Pomodoro, formaggio, prosciutto



Pikante

Rajčica, sir, šunka, špek, feferoni, maslina
Tomato, cheese, ham, bacon, pepperoni, olive
Tomaten, Käse, Schinken, Speck, Peperoni, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto, pancetta,
peperoni, olive



Calzone

Rajčica, sir, šunka
Tomato, cheese, ham
Tomaten, Käse, Schinken
Pomodoro, formaggio, prosciutto



Capricioza

Rajčica, sir, šunka, šampinjoni, maslina
Tomato, cheese, ham, mushrooms, olives
Tomaten, Käse, Schinken, Champignons, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto, funghi, olive



O' sole mio

Rajčica, sir, šunka, šampinjoni, jaje, maslina
Tomato, cheese, ham, champignons, eggs, olives
Tomaten, Käse, Schinken, Champignons, Eier, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto,
funghi prataioli, uova, olive



Quattro formagi

Rajčica, 4 vrste sira, maslina
Tomato, 4 types of cheese, olives
Tomaten, 4 Käsesorten, Oliven
Pomodoro, 4 tipi di formaggio, olive

Pizza

Dalmatinska

Rajčica, mozzarella, pršut, ovčji sir, rikola, sir gauda, maslinovo ulje, cherry rajčica, bosiljak, crna maslina, Tomato, mozzarella, ham, sheep cheese, ricola cheese, cheese Gauda, olive oil, cherry tomatoes, basil, black olives
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Schafskäse, Ricola, Käse Gauda, Olivenöl, Kirschtomaten, Basilikum, schwarze Oliven
Pomodoro, mozzarella, prosciutto, formaggio pecorino, ricotta, formaggio Gauda, olio d'oliva, pomodorini, basilico, olive nere



Slavonska

Rajčica, sir, šunka, kulen, šampinjoni, vrhnje, masline, feferoni
Tomato, cheese, ham, sausage, mushrooms, cream, olives, pepperoni
Tomaten, Käse, Schinken, Wurst, Champignons, Sahne, Oliven, Pepperoni
Pomodoro, formaggio, prosciutto, salsiccia, funghi, panna, olive, peperoni



Speciale

Rajčica, sir, šunka, špek, šampinjoni, feferoni, masline
Tomato, cheese, ham, bacon, champignons, pepperoni, olives
Tomaten, Käse, Schinken, Speck, Champignons, Pepperoni, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto, pancetta, funghi, peperoni, olive



Quattro stagioni

Rajčica, sir, šunka, škampi, dagnje, kozice, hobotnica, masline
Tomato, cheese, ham, shrimp, mussels, shrimp, octopus, olives
Tomaten, Käse, Schinken, Garnelen, Muscheln, Garnelen, Tintenfisch, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto, gamberetti, cozze, gamberi, polpi, olive



Salami

Rajčica, sir, salama, maslina
Tomato, cheese, salamis, olive
Tomaten, Käse, Salami, Oliven
Pomodoro, formaggio, salami, olive



Prosciutto

Pršut, sir, rajčica, povrće, maslina
Prosciutto, cheese, tomatoes, vegetables, olives
Schinken, Käse, Tomaten, Gemüse, Oliven
Prosciutto crudo, formaggio, pomodori, verdure, olive



Pizza sa gljivama

Rajčica, sir, šampinjoni, maslina
Tomato, cheese, mushrooms, olives
Tomaten, Käse, Champignons, Oliven
Pomodoro, formaggio, funghi, olive



Vegetariana

Rajčica, sir šampinjoni, povrće, šparoge, maslina
Tomato, cheese mushrooms, vegetables, asparagus, olives
Tomaten, Käsepilze, Gemüse, Spargel, Oliven
Pomodoro, formaggio funghi, verdure, asparagi, olive



Pizza



Tonno cipola

Rajčica, sir tuna, luk, maslina
Tomato, cheese, onions, olives
Tomaten, Käse, Zwiebeln, Oliven
Pomodoro, formaggio, cipolle, olive



Frutti di mare

Rajčica, sir, tuna, dagnje, kozice, jastog, maslina
Tomato, cheese, tuna, mussels,
shrimp, lobster, olives
Tomaten, Käse, Thunfisch, Muscheln,
Garnelen, Hummer, Oliven
Pomodoro, formaggio, tonno, cozze,
gamberetti, aragosta, olive



Napolitana

Rajčica, sir, šunka, jaje, gljive, vrhnje, maslina
Tomato, cheese, ham, egg,
mushrooms, cream, olives
Tomaten, Käse, Schinken, Ei,
Champignons, Sahne, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto,
uova, funghi, panna, olive



Pizza kuće »PARADISO«

Rajčica, sir, šunka, salama, kulen,
šampinjoni, špek, povrće, jaje, vrhnje, maslina
Tomato, cheese, ham, salami, kulen, mushrooms,
bacon, vegetables, egg, cream, olives
Tomaten, Käse, Schinken, Salami, Kulen, Champignons,
Speck, Gemüse, Ei, Sahne, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto, salame, kulen, funghi,
pancetta, verdure, uova, panna, olive



Hawai

Rajčica, sir, šunka, ananas
Tomato, cheese, ham, pineapple
Tomaten, Käse, Schinken, Ananas
Pomodoro, formaggio, prosciutto, ananas



Calamari

Rajčica, sir, lignje, maslina
Pomodoro, formaggio, calamari, olive
Tomaten, Käse, Tintenfisch, Oliven
Pomodoro, formaggio, calamari, olive



Pureća pizza Vesuvio

Rajčica, sir, pureća šunka, maslina
Tomato, cheese, turkey ham, olives
Tomaten, Käse, Putenschinken, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto di tacchino, olive



Pureća pizza Capriciosa

Rajčica, sir, pureća šunka, šampinjoni, maslina
Tomato, cheese, turkey ham, mushrooms, olives
Tomaten, Käse, Putenschinken, Champignons, Oliven
Pomodoro, formaggio, prosciutto di tacchino, funghi, olive

Dodaci

Accessories • Zubehör • accessori

Majoneza

Mayonnaise
maionese



Umak od rajčice

Tomato sauce
Tomatensauce
Salsa di pomodoro



Ajvar

Aivar



Senf

Mustard • Senf
senape



Tartar umak

tartar sauce
Tartarsauce
Salsa tartara



Feferoni

Pepperoni • Peperoni
peperoni



Šunka

Ham • Schinken
prosciutto



Pršut

prosciutto
Dalmatinischer Schinken
prosciutto crudo



Vrhnje

Cream • Creme
crema



Umak

Sauce • Sosse
salsa



Jaje

Egg • Ei
uovo



Sir

Cheese • Käse
formaggio



Masline

Olives • Oliven
olive



Cjenik pića

Price list of drinks • Preislite der Getränke Listino prezzi delle bevande

Topli napitci

Hot drinks • Heiße Getränke • Bevande calde

Kava espresso

Espresso

Macchiato

Kava sa šlagom

Coffee with cream • Kaffee mit Schlagsahne • Caffè con panna montata

Cappuccino

Bijela kava

White coffee • Weißer Kaffee • Caffè bianco

Ledena kava

Ice coffee

Nescafe

Mlijeko

Milk • Milch • latte

Kakao

Cocoa • Kakao • cacao

Čaj sa medom i limunom

Tea with honey and lemon • Tee mit Honig und Zitrone • Tè con miele e limone

Čaj sa rumom

Tea with Rum • Rumistee • Tè Rumico

Domaći ledeni čaj

Ice coffee home made • Eiskaffee hausgemacht • Caffè ghiacciato fatto in casa

Bezalkoholna pića

Non-alcoholic beverages • Alkoholfreie Getränke • Bevande analcoliche

Coca Cola

Fanta

Sprite

Schweppes Bitter lemon, Tangerina, Tonic

Orangina

Voćni sokovi - Fruit juices • Fruchtsäfte • Succhi di frutta

Juice

Ledeni čaj - Ice Tea • Eistee • Tè freddo

Cedevita

Red Bull

Cockta

Cijeđeni sok - Squeezed juice • Gepresster Saft • Succo spremuto

Limunada

Voda

Water • Wasser • Acqua

Mineralna voda

Mineral water • Mineralwasser • Acqua minerale

1,00 l.

Mineralna voda

Mineral water • Mineralwasser • Acqua minerale

0,25 l.

Jamnica sa okusom

Mineral water with flavor • Mineralwasser mit Geschmack

Acqua minerale con sapore

0,25 l.

Voda Romerquelle negazirana

Romerquelle still water • Römerquelle stilles Wasser

Romerquelle acqua naturale

0,33 l.

Voda Romerquelle gazirana

Romerquelle sparkling water • Römerquelle Sprudelwasser

Acqua frizzante Romerquelle

0,33 l.

Voda Romerquelle sa okusom

Flavored Romerquelle water • Aromatisiertes Römerquellwasser

Acqua di Romerquelle aromatizzata

0,33 l.

Voda negazirana

Natural water • Negiertes Wasser • Acqua non gassata

0,33 l.

Voda negazirana

Natural water • Negiertes Wasser • Acqua non gassata

0,75 l.

Cjenik pića

Price list of drinks • Preisliste der Getränke

Listino prezzi delle bevande

Pivo

Beer • Bier • Birra

Beck's	0,33 l.
Karlovačko	0,33 l.
Karlovačko	0,50 l.
Ožujsko	0,33 l.
Ožujsko	0,50 l.
Zlatorog	0,33 l.
Zlatorog	0,50 l.
Union	0,50 l.
Staropramen	0,50 l.
Ožujsko točeno /On tap • vom Fass • a disposizione/	0,30 l.
Ožujsko točeno /On tap • vom Fass • a disposizione/	0,50 l.
Karlovačko točeno /On tap • vom Fass • a disposizione/	0,30 l.
Karlovačko točeno /On tap • vom Fass • a disposizione/	0,50 l.
Heineken	0,33 l.
Corona	0,33 l.
Radler	0,50 l.
Pan	0,33 l.
Pan	0,50 l.

Domaća žestoka pića

Domestic hot drinks • Inländische heiße Getränke • Bevande calde domestiche

Brandy	0,03 l.
Komovica	0,03 l.
Brandy of grape vines • Schnaps aus Weinreben • Grappa di viti	
Travarica	0,03 l.
Brandy of grass • Schnaps aus dem Gras • Grappa di erba	
Stock	0,03 l.
Šljivovica	0,03 l.
Plum brandy • Sliwowitz • Acquavite di prugne	
Vodka Vigor	0,03 l.
Gin	0,03 l.
Zrinski vinjak	0,03 l.
Rum	0,03 l.

Domaći likeri

Domestic liqueur • Inländischlikör • Liquore Domestico

Kruškovac	
Pear liqueur • Birnenlikör • Liquore alla pera	
Maraschino	
Cherry blossom liqueur • Kirschenlikör • Liquore alla ciliegia	
Cherry	
Borovnička	
Blueberries liqueur • Heidelbeerlikör • Liquore alla mirtillo	
Amaro	
Medica	
Honey liqueur • Honiglikör • Liquore alla miele	
Pelinkovac	
Istra Bitter	
Cynar	

Cjenik pića

Price list of drinks • Preisliste der Getränke Listino prezzi delle bevande

Uvozna alkoholna pića

**Imported alcoholic beverages • Importierte alkoholische Getränke
Bevande alcoliche importate**

Johnie Walker	0,03 l.
Martell	0,03 l.
Aperol	0,03 l.
Martini	0,03 l.
Campari	0,03 l.
Jagermeister	0,03 l.
Jack Daniel's	0,03 l.
Ballantines	0,03 l.
Tequila	0,03 l.
Courvoisier	0,03 l.
Wyborowa	0,03 l.
Bailey's	0,03 l.
Bacardi	0,03 l.
Chivas Regal	0,03 l.

Miješana pića

Mixed drinks • Mixgetränke • Bevande miste

Campari orange	
Campari juice	
Radla	0,30 l.
Radla	0,50 l.
Diesel	0,30 l.
Diesel	0,50 l.
Sommersby	0,33 l.
Aperol spritz	

Maštovita pića

Impressive drinks • Beeindruckende Getränke • Bevande impressionanti

Zalazak sunca	
Izlazak sunca	
Miš - Maš	0,30 l.
Miš - Maš	0,50 l.
Bambus	0,30 l.
Bambus	0,20 l.
Gemišt	0,20 l.
Gemišt	0,30 l.
Cuba libre	
Limoncello	

Vinska karta

Wine list



Weinkarte

Biglietto del vino

Crna vina 1 l.

Red wine • Rotwein • Vino rosso 1 l.

Merlot	1,00 l.
Vranac	1,00 l.
Plavac	1,00 l.
.....	1,00 l.
.....	1,00 l.
.....	1,00 l.
.....	1,00 l.



Bijela vina 1 l.

White wine • Weiswein • Vino Bianco 1 l.

Zlatna Vrbnička Žlahtina	1,00 l.
Malvazija	1,00 l.
Graševina	1,00 l.
.....	1,00 l.
.....	1,00 l.
.....	1,00 l.

Crna vina - butelje 0,75 l.

Black wine - 0,75 l bottle. • Rotwein - 0,75 l Flasche.
Vino nero - Bottiglia da 0,75 l.

Plavac kvalitetno	0,75 l.
Pinot crni kvalitetno	0,75 l.
Maximo Nero	0,75 l.
De Gotho Pinot crni	0,75 l.
Korlat Merlot	0,75 l.
Korlat Cabernet Sauvignon	0,75 l.
Korlat Syrah	0,75 l.
.....	0,75 l.
.....	0,75 l.
.....	0,75 l.



Kutjevo Rose	0,75 l.
.....	0,75 l.
.....	0,75 l.



Bijla vina - butelje 0,75 l.

White wine - 0,75 l bottle. • Weiswein - 0,75 l Flasche.

Vino Bianco - Bottiglia da 0,75 l.

Zlatna Vrbačka Žlahtina	0,75 l.
Traminac kvalitetno	0,75 l.
Traminac vrhunsko	0,75 l.
Pinot sivi	0,75 l.
Graševina kvalitetno	0,75 l.
Graševina vrhunsko	0,75 l.
De Gotho Graševina	0,75 l.
De Gotho Chardonnay	0,75 l.

.....
.....
.....

Desertna vina

Dessert wine • Desretweine • Vino Desserte

Prosecco	0,75 l.
	0,10 l.
Prošek	0,75 l.
	0,10 l.
Wermouth	0,75 l.
	0,10 l.
Martini Bianco	1,00 l.
Martini Rosso	1,00 l.

.....
.....
.....

Pjenušci

Sparkling wine • Schaumweine • Vino Spumante

Andre Gallois		0,75 l.
Bakarska vodica		0,75 l.
Freixenet		0,75 l.
Moet Chandon		0,75 l.
Dom Perignon		0,75 l.

.....
.....
.....

U cijenu je uključen PDV i porez na potrošnju!
The price includes VAT and tax on consumption!
Der Preis beinhaltet Mehrwertsteuer und Verbrauchsteuer!
Il prezzo include IVA e tasse sul consumo!

Sve slike su informativnog karaktera!
All pictures are informative!
Alle Bilder sind informativ!
Tutte le immagini sono informative!

Zabranjeno je konzumiranje i prodaja alkoholnih pića osobama mlađima od 18. godina!
Consuming and selling alcoholic beverages to people under the age of 18 is prohibited!
Der Konsum und Verkauf von alkoholischen Getränken an Personen unter 18 Jahren ist verboten!
È vietato consumare e vendere bevande alcoliche a persone di età inferiore ai 18 anni!

Potrošač koji smatra da mu je povrijeđeno neko pravo, može podnijeti prigovor u pisanom obliku, te ga dostaviti osobno na ovu adresu ili ga poslati poštom na:
VILLAGE UGOSTITELJSTVO d.o.o. • Josipa Zorića 67a • 10370 Dugo Selo

A consumer who believes that a right has been violated may file a complaint in writing and submit it in person to this address or send it by post to:
VILLAGE UGOSTITELJSTVO d.o.o. • Josipa Zorića 67a • 10370 Dugo Selo

Ein Verbraucher, der der Ansicht ist, dass ein Recht verletzt wurde, kann eine schriftliche Beschwerde einreichen und diese persönlich an diese Adresse senden oder per Post an folgende Adresse senden:
VILLAGE UGOSTITELJSTVO d.o.o. • Josipa Zorića 67a • 10370 Dugo Selo

Un consumatore che ritiene che un diritto sia stato violato può presentare un reclamo per iscritto e inviarlo di persona a questo indirizzo o inviarlo per posta a:
VILLAGE UGOSTITELJSTVO d.o.o. • Josipa Zorića 67a • 10370 Dugo Selo